

YANSHUF Hebrew-English Dictionary * Issue No. 292

www.hebrewtoday.com * מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם

pedestrians - הולכי רגל - hills (of) - גבעות - fighting (pl) - נלחמים - air pollution - זיהום אוויר - invented (f) - המציאה - checks, tests - בודק - car - רכב - באופן אוטומטי - automatically - מודיע - informs - לבנות - reactor - כור - nuclear - גרעיני - his country - ארצו - lines - תורים - station (of) - תחנת - (train) line - קו - are formed - נוצרים - pleasant - נעים - products - מוצרים - babies - תינוקות - taxes - מיסים	food - מזון - מרשה - כוונה - דואגות (f, pl) - לעודד - תחרות - תחבורה - אפשרי - possible - <u>עמוד 3</u> חדשות בקצרה - crowded - יקר - רכבת - מתלוננים - complain (pl) - הזמנו - we ordered - קרונות - train cars - נוספים - additional (pl) - רוקחים - pharmacists - להזריק - to inject - חיסונים - vaccinations - נגד - against - שפעת - flu - משרד - ministry - בריאות - health - לחץ - pressure - קופות - HMOs, medical clinics - זריקות - injections - גיל - age - פרישה - retirement - נשים - women - לא ישתנה - won't change - החליטה - decided (f) - הצעה - proposal - להעלות - to raise - לא התקבלה - wasn't accepted - חולות - sands, dunes - שמורות טבע - nature reserves - קבלני - contractors (of) - בניין - building	<u>עמוד 2</u> - קוראים כותבים - סובלים - מסעדות - restaurants - אישור - certificate - גאווה - pride - חיילי - soldiers (of) - מתנדבים - volunteers - הצילו - saved (pl) - עזרה - assistance - מדינה - country - צרכים - need (pl) - כדורגלן - soccer player - ריגש - moved - נהייתי - I enjoyed - שכונה - neighborhood - עשירים - wealthy (pl) - מיסים - taxes - מעדיפים - prefer (pl) - מחירים - prices - אשמה - is to blame (f) - גובה - collects (f) - לשנות - to change - מצב - situation	<u>עמוד 1</u> - ארצות הברית תפרוש מאונסק"ו - תפרוש - will withdraw (f) - הודיעה - announced (f) - ארגון - organization - תרבות - culture - מדע - science - החלטות - decisions - נגד - against - מנסים - trying (pl) - לשכנע - to convince - בירת דאע"ש נכבשה - בירת - capital (of) - דאע"ש - ISIS - נכבשה - was conquered (f) - לאחרונה - recently - בידי - by - כוחות - forces - כורדים - Kurdish (pl) - סימן - sign - נוסף - additional - הפסד - loss - מפסיק - stopping - להילחם - to fight - ימשיך - will continue - פעולות - activities - השדות מוכנים לחורף - שדות - fields - מוכנים - ready (pl) - חורף - winter - חקלאים - farmers - הכינו - prepared (pl) - עונת - season (of) - גשמים - rain(s) - חודש - month - נוף - landscape - צבוע - colored - בצבעים - with colors
<u>עמוד 4</u> ארצות הברית תפרוש מאונסק"ו - נשיא - president - במקום - instead - לעסוק - dealing, being - involved - הפך - became, turned - קשורות - connected (f, pl) - חייב - owes - לשכנע - to convince - בחרו - chose (pl) - מנכ"לית - director-general (f) - מדיניות - (political) policy - תישאר - will remain (f) - חברה - member (f) - ישראלים למען כורדיסטן - למען - for, to benedit - הפגינו - protested (pl) - קראו - called (pl)		משולחן העורך - לעצור - to stop - חזירות - greediness - מחירים - prices - תרופות - medicines - חברות - companies - מייבאות - import (f, pl) - אזרחים - citizens - משלמים - pay (pl) - פשוטה - simple, basic (f) - מסחרית - commercial (f) - צריכה - needs (f) - להרוויח - to profit - קיימת - exists (f) - גבול - limit - עברו - passed (pl) - תופעה - phenomenon - תחום - area, field	

עמוד 7

היסטוריה בסעודיה

הודיע - announced

מקשה - permits, allows

נשים - women

אסור - forbidden

התרגשות - excitement

ממלכה - kingdom

לא נשכח - we won't forget

מרוצים (pl) - pleased

למשל - for example

אנשי דת - clergy

נוהגות (f, pl) - drive

נזכיר - we'll remind

לרכוב - to ride

אופניים - bicycles

שינויים - changes

שיפור - improvement

מעמד - status, position

למכוניות העתיד יש בעיה...

עתיד - future

בעיה - problem

חוק - law

עצמאיות (f, pl) - autonomous

במקום - instead

בעצמה (f) - itself

קצרה ביותר (f) - shortest

בטוחה ביותר (f) - safest

יתרון - benefit

מומחים - experts

בזכות - thanks to

תאונות דרכים -

traffic accidents

ניסויים (pl) - trial runs, tests

מעורבות (f, pl) - involved

בדקו (pl) - checked

אשמות (f, pl) - at fault, to blame

בגלל - because

מציינות (f, pl) - obey, follow

מצפים (pl) - expect

התנהגות - behavior

מסוימת (f) - specific, certain

ממציאי (of) - inventors

מפתיעה (f) - surprises

הלאה - onward

משאיר - keeps

מקרר - refrigerator

משקאות - drinks

מדרכות - sidewalks

בנוי - built

לפגוע - to harm

מתוכנן - designed

מפריע - bothers

זז - moves

הצידה - aside

לעקוב - to track

בזכות - thanks to

ממציאים את הגלגל מחדש

ממציאים (pl) - inventing

גלגל - wheel

חשובות (f, pl) - important

צורה - shape

לא השתנתה -

hasn't changed (f)

חברת (of) - company

צמיגים - tires

כדור - ball

מיועד -

intended, designated

להסיע - to transport

כיוון - direction

צדדים - sides

לחנות - to park

מקשירים - devices

יתאימו (pl) - will match

תנאי (of) - conditions

שיתוף פעולה בחלל

שיתוף פעולה - cooperation

חלל - space

יבנו (pl) - will build

ביחד - together

תחנת (of) - station

תקיף (f) - will orbit

רחוקים יותר (pl) - farther

רשתות שיווק - chain stores

מתכננות (pl) - planning

משרד - ministry

כלכלה - economy

לבדוק - to check

לא נסכים - we won't agree

סערה מתוקה בממרח שוקולד

סערה - uproar, storm

מתוקה (f) - sweet

ממרח - spread

מוצרים - products

להתלונן - to complain

טעם - flavor, taste

השתנה - changed

אריזה - package

תופעה - phenomenon

מומחים - experts

מפירים (pl) - know, familiar

צבע - color

פקקים - caps

בקבוקים - bottles

להשפיע - impact, influence

סביב - surrounding

בקרוב - soon

עמוד 6

הטכנולוגיה הגיעה...

הגיעה (f) - reached

משלוחי (of) - deliveries

אתגרים - challenges

תעשיית (of) - industry

מהירות - speed

מזמינים (pl) - order

שליחי (of) - delivery people

נוסעים - driving

לקוח - customer

מנסות (f, pl) - trying

לשפר - to improve

שירות - service

ללא הצלחה -

unsuccessfully

דורשות (f, pl) - demanding

מסוכן - dangerous

כיוון - direction

תנור - oven

לתמוך - to support

עצמאית (f) - independent

לבוש - clothing

מסורתי - traditional

משבר כלכלי גדול במצרים

משבר - crisis

כלכלי - economic

מחיר - price

דלק - gasoline

לחסוך - to save

לייצר - to produce

חזרו (pl) - went back

לרכוב - to riding

חמורים - donkeys

בעיה - problem

מוצרים - products

הפגנות - protests

עמוד 5

פליטים גם במזרח אסיה

פליטים - refugees

מזרח אסיה - East Asia

שבט - tribe, ethnic group

שלטון -

regime, government

רודף - persecuting

לברוח - to flee

שכנות (f, pl) - neighboring

קבע - ruled, stated

לא-חוקיים (pl) - illegal

לא עזר - didn't help

ספינה - boat

מחירי התרופות גבוהים מדי

מחירי (of) - prices

תרופות - medicines

גבוהים (pl) - high

תחקיר - investigation

ערוץ - channel

גילה - found

תחקירנים - investigators

פי חמישה - five times

מתברר - it turns out

יבואנים - importers

אחראים (pl) - responsible

added - הוסיף -
get angry - מתעצבן -
to a - לעמוד בו -

עמוד 11

זאבים בדרום תוקפים בני אדם
wolves - זאבים -
south - דרום -
attacking (pl) - תוקפים -
בני אדם - בני אדם -
are afraid - מפחדים -
coming close (pl) - מתקרבים -
society - חברה -
protection (of) - הגנת -
nature - טבע -
blaming (pl) - מאשימים -
hikers - מטילים -
got used (pl) - התרגלו -
requesting (pl) - מבקשים -
stay away - להתרחק -
certainly, definitely - בוודאי -

פתגמים... ניבים...

even - אפילו -
sword - חרב -
sharp (f) - חדה -
placed, laying (f) - מונחת -
his neck - צווארו -
shouldn't prevent - אל ימנע -
himself - עצמו -
mercy - רחמים -
despair - יתיאש -
saying - פתגם -
describes - מתאר -
moment - רגע -
before - לפני -
הוצאתו להורג -
his execution -
even though - אף-על-פי -
hopeless - חסר תקווה -
sages - חכמים -
believe (pl) - מאמינים -
be saved - להינצל -
danger - סכנה -
situation - מצב -

עמוד 10

לרדת מהחמור
get down, get off - לרדת -
donkey - חמור -
pool (of) - ברכת -
market - שוק -
villagers - כפריים -
sell (pl) - מוכרים -
goats - עזים -
farmer - איכר -
searching for - מחפש -
to plow - להרוש -
will be jealous (pl) - יקנאו -
saddle - אוכף -
his days - ימיו -
barely - בקושי -
managed - הספיק -
threw - העיף -
ground - רצפה -
tried - ניסה -
side - צד -
again - שוב -
laughed - צחק -
suggestions - עצות -
angered (pl) - הרגיזו -
to hit - להכות -
I succeeded - הצלחתי -
to train - לאלף -
swear - נשבע -
forever - לעולם -
suddenly - לפתע -
calmed down - נרגע -
needs, must - חייב -
to fulfill - למלא -
to cry - לבכות -
his way - דרכו -
feared - פחד -
sheikh - שיה' -
to release - לשחרר -
herder - רועה -
advice - עצה -
branches - ענפים -
low (pl) - נמוכים -
to grab - לתפוס -
thanked - הודת -
when he began - כש התחיל -

is considered (f) - נחשבת -
capital (of) - בירת -
tower - מגדל -
structures - מבנים -
known, familiar (pl) - מוכרים -
surprising - מפתיע -
under, beneath - מתחת -

עמוד 9

הרחפן הוא בעצם מונית
multi-rotor drone - רחפן -
actually, in fact - בעצם -
taxi - מונית -
soon - בקרוב -
flying (f) - מעופפת -
type - סוג -
in the future - בעתיד -
to fly - לטוס -
using (pl) - משתמשים -

מתכוננים לפסטיבל הקרוב

preparing (pl) - מתכוננים -
take place (pl) - מתקיימים -
religious (pl) - דתיים -
display (pl) - מציגים -
figures - דמויות -
huge (f, pl) - ענקיות -
meaning - משמעות -
artist - אומן -
parade - צעדה -
upcoming (f) - קרובה -

משבר פוליטי סוער בפיליפינים

crisis - משבר -
stormy - סוער -
opponents (of) - מתנגדי -
demanding (pl) - דורשים -
to resign - להתפטר -
honest - ישר -
protest - הפגנה -
against - נגד -
burned (pl) - שרפו -
participants - משתתפים -

listen, obey (pl) - נשמעים -
prefer (pl) - מעדיפים -
example - דוגמה -
to merge - להשתלב -
fast - מהיר -
won't push in - לא יידחק -
even though - למרות -
open, clear - פנוי -
completely - לגמרי -
solution - פתרון -
simple - פשוט -
mistakes - טעויות -
by the way - אגב -
will conquer (pl) - יכבשו -
think (pl) - חושבים -

עמוד 8

יאכטה - סמל העושר
yacht - יאכטה -
symbol - סמל -
wealth - עושר -
obvious, - בולטים -
noticeable (pl) - בעלות -
ownership - מראה -
shows (f) - מפרץ -
bay - נפגשים -
meet (pl) - תצוגה -
display - בניית -
building (of) -

מתכוננים לאליפות העולם

preparing (pl) - מתכוננים -
championship - אליפות -
world - עולם -
completing (pl) - משלמים -
construction - בנייה -
fields - מגרשים -
will host (pl) - יארחו -
national teams - נבחרות -
hope (pl) - מקווים -
worker - פועל -
pole - עמוד -

תצוגת אופנה חשובה בפריז

exhibition (of) - תצוגת -
fashion - אופנה -

החקלאים בצפון זועמים	הוצאו - were extracted	אגב - by the way	קיצוני - extreme
חקלאים - farmers	מוצגים - exhibits	מחוץ - outside	עלול - likely
צפון - north	מקום ראשון בתחרות צילום	אלון דאי - אלוף אירופה	למות - to die
זועמים (pl) - furious	תחרות - competition	אלוף - champion	מרגישים (pl) - feel
בדרך - on the way	צילום - photography	מרוצי - races (of)	אבוד - hopeless
להקות - flocks	ים המלח - Dead Sea	ניצח - won	מעודד - encourages
מגיעות (f, pl) - come	זכה - won	נערכת (f) - takes place	מזכיר - reminds
שדות - fields	טבע - nature	צמרת - elite, top	קצר ולעניין
זרעו (pl) - planted	בינלאומית (f) - international	מוכר - known, familiar	גלידה - ice cream
בריכות - pools	קבוצה - group	זכייה - win, victory	מרגיעה (f) - calms
תחנות - stations	מטיילת (f) - hiking	הצעות - offers	לחוצים (pl) - stressed, nervous
חלוקה - distribution	גוש - piece, chunk	תגרם (f) - will cause	מזכיר - reminds
מרוחקים (pl) - far, distant	מי זורק נסף לאסלה?	להתעניין - to be interested	רגעים - moments
ממשלה - government	זרק - throwing	תמונה נדירה בכדורגל	עצמות (of) - bones
עזרה (f) - helped	אסלה - toilet	נדירה (f) - rare	ירך - thigh
סיבה - reason	חקירה - investigation	נבחרת - national team	חזקות יותר (pl) - stronger
לא ברורה (f) - unclear	שירותים - bathroom	נחשב - considered	בטון - concrete
העברה (f) - transfer	גורם - causing	שוער - goalie	תייצרו (pl) - you'll produce
מטרה - purpose	סתירות - blockages	להבקיע (goal) - to score	מספיק - enough
שקנאים - pelicans	ביוב - sewage	אירוע - event	לחמם - to heat
תפקיד - job	הפתעה - surprise	תקשורת - media	סלרי - celery
ציפורים - birds	שטרות - bills	עמוד 13	ללעוס - to chew
נוודות (f, pl) - migrating	סכומים - amounts	מה עושה תותח במכתש רמון?	דורש - requires
עונה - season	חוק - law	תותח - cannon	דבורה - bee
אבודה (f) - lost	אוסר - forbids	מכתש - crater	מיליארד - billion
מקווים (pl) - hope	מוזר - strange	אתר - site	זוגות אופניים - bicycles
תחזור (f) - will return	חשוד - suspicious	עמוד 12	מרוץ הג'ירו האיטלקי...
אביב - spring	עמוד 16	טבע - nature	מרוץ - race
	ניסוי מויסקלי בירושלים	מוכר - recognized	חובבי - enthusiasts, fans (of)
	ניסוי - experiment	על ידי - by	רכיבה - riding
	חברתי - social	אסור - forbidden	בחשיבותו - in its
	מסגרת - framework	שינוי - change	importance
	פסנתר - piano	לפגוע - to harm	מתקיים - takes place,
	לבדוק - to check, test	אולם - however	exists
	מסביב - around	עשורים - decades	משתתפים (pl) - participate
	לא התביישו - weren't	הרשתה - permitted	מסלול - route
	embarrassed	להרוס - to destroy	מדויק - exact
	אדישים (pl) - indifferent	שטחים - areas	יתפרסם - will be publicized
	לרקוד - to dance	חומרים - materials	תיירות - tourism
	צלילי (of) - notes	הובא - was brought	מתכונן - preparing
	העדיפו (pl) - preferred	תנור - oven	מאמנים - trainers
		ענקי - huge, giant	עוזרים - assistants
		לטפל - to treat, handle	צופים - spectators